



**BORANG PERMOHONAN BANTUAN KEWANGAN
LATIHAN INDUSTRI DI AGENSI KERAJAAN / INDUSTRI**

**FINANCIAL ASSISTANCE APPLICATION FORM
INDUSTRIAL TRAINING PLACEMENT AT GOVERNMENT AGENCIES/ INDUSTRIES**

A) MAKLUMAT PELAJAR STUDENT DETAILS				
Nama / Name				
No. Kad Pengenalan / Identification Card No.	(sertakan salinan kad pengenalan) (attach a copy of your identity card)			
No. Matrik / Matric No.		Umur / Age		
Jantina / Sex	Lelaki / Male		Perempuan / Female	
No. Telefon / Telephone No.				
Alamat Emel / Email Address				
Alamat Surat Menyurat / Correspondence address				
Kampus / Campus	Induk / Main		Kejuruteraan / Engineering	
			Kesihatan / Health	
Pusat Pengajian / School				
Kursus / Program of Study				
Tahun Pengajian / Year of Study		Semester / Semester		
Desasiswa / PETAS Hostel / PETAS				
No. Akaun Bank / Bank Account No.	(sertakan salinan penyata bank attach a copy of bank statement))			

B) MAKLUMAT PENEMPATAN LATIHAN INDUSTRI – AGENSI KERAJAAN / INDUSTRI
INFORMATION ON INDUSTRIAL TRAINING PLACEMENT – GOVERNMENT AGENCY / INDUSTRY

Nama Jabatan / Syarikat / Industri <i>Name of Department / Company / Industry</i>			
Nama Penyelia (jika ada) <i>Supervisor (if applicable)</i>			
Alamat Surat Menyurat <i>Correspondence Address</i>			
Alamat Emel <i>Email Address</i>			
No. Telefon <i>Telephone No.</i>		No. Faks Fax <i>No.</i>	
Tempoh Latihan <i>Duration of Training</i>	Tarikh Mula <i>Start Date</i>		Tarikh Tamat <i>End Date</i>

C) PERAKUAN PELAJAR / DECLARATION BY STUDENT

Saya dengan ini mengaku bahawa segala maklumat dan butiran yang diberikan adalah tepat dan benar.
I hereby declare that all information and details provided are true and accurate.

Tandatangan Pelajar
Student's Signature : _____ Tarikh / Date: _____

D) KELULUSAN DEKAN PUSAT PENGAJIAN / APPROVAL BY DEAN OF SCHOOL

Diluluskan <i>Approved</i>		Tidak Diluluskan <i>Not Approved</i>	
Komen / <i>Comments</i> :			
Tandatangan / <i>Signature</i> : _____			
Cop Rasmi / <i>Official Stamp</i> : _____ Tarikh / <i>Date</i> : _____			

E) KELULUSAN TIMBALAN NAIB CANCELOR HAL EHWAL PEMBANGUNAN PELAJAR & ALUMNI
APPROVAL OF DEPUTY VICE-CHANCELLOR STUDENT DEVELOPMENT AFFAIRS & ALUMNI

Diluluskan <i>Approved</i>		Tidak Diluluskan <i>Not Approved</i>	
Komen / <i>Comments</i> :			
Tandatangan / <i>Signature</i> : _____			
Cop Rasmi / <i>Official Stamp</i> : _____ Tarikh / <i>Date</i> : _____			

Perhatian/ Attention :

- 1) Permohonan ini hanya kepada **pelajar B40** yang tidak menerima elaun atau sebarang jenis bayaran semasa menjalani latihan industri di Agensi Kerajaan/Industri.
*This application form is only applicable to **B40 students** who are currently not receiving any allowances whilst undergoing industrial training at Government Agencies/Industries.*
- 2) Projek Bantuan Kewangan Latihan Industri ini adalah di bawah Inisiatif Strategik USM bagi Pembangunan Institusi dan Kesejahteraan Warga, sejumlah wang telah diperuntukkan bagi program ini.
This Industrial Training Financial Assistance Project is under USM's Strategic Initiative for Institutional Development and Citizen Welfare, a certain amount of funds has been allocated for this program.
- 3) Semua pelajar Ijazah Pertama (Penuh Masa Warganegara) USM yang telah dan akan menjalani latihan industri pada tahun 2023 layak memohon melalui pusat pengajian masing-masing.
All USM Full Time Bachelor Degree students who have and will undergo industrial training in 2023 are eligible to apply through their respective Schools.
- 4) Pelajar USM yang menjalani latihan industri melebihi dua (2) bulan (di agensi kerajaan / industri) layak memohon bantuan kewangan yang ditawarkan.
USM students who will be undergoing industrial training for more than two (2) months (at government agencies/ industries) are eligible to apply for financial assistance being offered.
- 5) Permohonan ini hanya kepada pelajar yang tidak dibayar/menerima elaun atau sebarang jenis bayaran semasa menjalani latihan industri di Agensi Kerajaan / Industri.
This application is only for students who are not paid/ receive allowances or any type of payment while undergoing industrial training at Government / Industry Agencies.
- 6) Kadar bantuan kewangan yang ditawarkan kepada setiap pelajar adalah sebanyak RM100.00 sebulan untuk 20 hari bekerja dalam sebulan bagi tempoh maksima tiga (3) bulan dalam satu sidang akademik
The rate of financial assistance offered to each student is as much as RM100.00 per month for 20 working days in a month for a maximum period of three (3) months in one academic session
- 7) Permohonan terawal yang lengkap dan lulus tapisan akan dibayar tertakluk kepada jumlah peruntukan yang telah disalurkan.
The earliest application that is complete and passes the screening will be paid subject to the amount of allocation that has been channeled.

Bahagian Hal Ehwal Pembangunan Pelajar & Alumni
Division of Student Development Affairs & Alumni
Universiti Sains Malaysia
11800 USM
Pulau Pinang
Emel / Email : bhepa@usm.my
Website : hepa.usm.my